



JOURNAL QUOTIDIEN

Pour les patients recevant
KEYTRUDA[®] et **LENVIMA**[®]

Voici votre journal personnel qui vous aidera à faire le suivi de votre traitement par **KEYTRUDA**® et **LENVIMA**®. Vous avez peut-être l'impression qu'on vous a donné beaucoup d'information. Tenir un journal pourrait vous aider à vous y retrouver et à vous rappeler de détails dont vous aimeriez discuter avec votre équipe soignante au cours de votre traitement. Nous espérons que ce journal vous sera utile à toutes les étapes de votre traitement et de vos soins.

Dans cette trousse, vous trouverez une carte pour portefeuille. Inscrivez les renseignements demandés et mettez cette carte dans votre portefeuille ou votre sac à main. Elle donne un résumé des effets secondaires possibles que vous pourriez présenter pendant votre traitement par **KEYTRUDA**® et **LENVIMA**®. Gardez-la avec vous en tout temps au cas où vous deviez consulter un professionnel de la santé qui ne fait pas partie de votre équipe soignante **KEYTRUDA**® et **LENVIMA**®.

Renseignements sur le patient

Nom : _____

Adresse : _____

Numéro de téléphone (maison) : _____

Téléphone cellulaire : _____

Numéros de téléphone importants

Personne ou organisation	Numéro de téléphone	Remarques
Numéro en dehors des heures ouvrables		
Clinique du cancer		
Oncologue médical		
Pharmacien		
Personnel infirmier		
Médecin de famille		

Antécédents médicaux

(p. ex. maladies passées, interventions chirurgicales et date)

Allergies et intolérances

Aliment(s) : _____

Médicament(s) : _____

Autre(s) : _____

Liste de médicaments

Nom du médicament	Posologie	À quoi sert ce médicament?	Remarques

Comment vous sentez-vous en ce moment?

Tout d'abord, dites-nous comment vous vous sentez **avant** de commencer votre traitement par **KEYTRUDA®** et **LENVIMA®** (ce qu'on appelle vos **valeurs de départ personnelles**). Il est important de savoir comment vous vous sentez **avant de commencer le traitement** pour mieux faire le suivi de vos symptômes.








Notez vos valeurs de départ personnelles au verso de ce rabat.

Valeurs de départ personnelles

SEMAINE 0

Semaine commençant le _____ - ____ - ____

Décrivez la gravité de vos symptômes selon l'échelle de 1 à 10 présentée à la page 8 de ce livret. Si vous ne présentez aucun symptôme, laissez la case vide ou écrivez « 0 ».








Vos symptômes	Gravité de vos symptômes	Remarques (donnez toujours des détails)
Aucun symptôme		
 Bouche et tête		
 Gorge et poitrine		
 Peau et cheveux		
 Estomac et intestins		
 Urine		
 Muscles et articulations		
 Symptômes généraux		

Journal des traitements hebdomadaires

SEMAINE 1

Semaine commençant le _____ - ____ - ____

Utilisez le tableau des effets secondaires figurant sur le rabat arrière de cette brochure pour vérifier vos symptômes.

Vos symptômes	Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.	Sam.	Dim.
Aucun symptôme							
 Bouche et tête							
 Gorge et poitrine							
 Peau et cheveux							
 Estomac et intestins							
 Urine							
 Muscles et articulations							
 Symptômes généraux							

Être attentif

Il est important de porter attention aux effets secondaires du traitement par **KEYTRUDA®** et **LENVIMA®**. **Prévenez votre médecin, le personnel infirmier ou votre pharmacien sans tarder dès l'apparition de symptômes. N'attendez pas à votre prochain rendez-vous.**








Remarques (donnez toujours des détails)

Journal des traitements hebdomadaires

SEMAINE 2

Semaine commençant le _____ - ____ - ____

Utilisez le tableau des effets secondaires figurant sur le rabat arrière de cette brochure pour vérifier vos symptômes.

Vos symptômes	Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.	Sam.	Dim.
Aucun symptôme							
 Bouche et tête							
 Gorge et poitrine							
 Peau et cheveux							
 Estomac et intestins							
 Urine							
 Muscles et articulations							
 Symptômes généraux							

Être attentif

Il est important de porter attention aux effets secondaires du traitement par **KEYTRUDA®** et **LENVIMA®**. **Prévenez votre médecin, le personnel infirmier ou votre pharmacien sans tarder dès l'apparition de symptômes. N'attendez pas à votre prochain rendez-vous.**








Remarques (donnez toujours des détails)

Journal des traitements hebdomadaires

SEMAINE 3

Semaine commençant le _____ - ____ - ____

Utilisez le tableau des effets secondaires figurant sur le rabat arrière de cette brochure pour vérifier vos symptômes.

Vos symptômes	Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.	Sam.	Dim.
Aucun symptôme							
 Bouche et tête							
 Gorge et poitrine							
 Peau et cheveux							
 Estomac et intestins							
 Urine							
 Muscles et articulations							
 Symptômes généraux							

Être attentif

Il est important de porter attention aux effets secondaires du traitement par **KEYTRUDA®** et **LENVIMA®**. **Prévenez votre médecin, le personnel infirmier ou votre pharmacien sans tarder dès l'apparition de symptômes. N'attendez pas à votre prochain rendez-vous.**








Remarques (donnez toujours des détails)

Journal des traitements hebdomadaires

SEMAINE 4

Semaine commençant le _____ - ____ - ____

Utilisez le tableau des effets secondaires figurant sur le rabat arrière de cette brochure pour vérifier vos symptômes.

Vos symptômes	Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.	Sam.	Dim.
Aucun symptôme							
 Bouche et tête							
 Gorge et poitrine							
 Peau et cheveux							
 Estomac et intestins							
 Urine							
 Muscles et articulations							
 Symptômes généraux							

Être attentif

Il est important de porter attention aux effets secondaires du traitement par **KEYTRUDA®** et **LENVIMA®**. **Prévenez votre médecin, le personnel infirmier ou votre pharmacien sans tarder dès l'apparition de symptômes. N'attendez pas à votre prochain rendez-vous.**








Remarques (donnez toujours des détails)

Journal des traitements hebdomadaires

SEMAINE 5

Semaine commençant le _____ - ____ - ____

Utilisez le tableau des effets secondaires figurant sur le rabat arrière de cette brochure pour vérifier vos symptômes.

Vos symptômes	Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.	Sam.	Dim.
Aucun symptôme							
 Bouche et tête							
 Gorge et poitrine							
 Peau et cheveux							
 Estomac et intestins							
 Urine							
 Muscles et articulations							
 Symptômes généraux							

Être attentif

Il est important de porter attention aux effets secondaires du traitement par **KEYTRUDA®** et **LENVIMA®**. **Prévenez votre médecin, le personnel infirmier ou votre pharmacien sans tarder dès l'apparition de symptômes. N'attendez pas à votre prochain rendez-vous.**








Remarques (donnez toujours des détails)

Journal des traitements hebdomadaires

SEMAINE 6

Semaine commençant le _____ - ____ - ____

Utilisez le tableau des effets secondaires figurant sur le rabat arrière de cette brochure pour vérifier vos symptômes.

Vos symptômes	Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.	Sam.	Dim.
Aucun symptôme							
 Bouche et tête							
 Gorge et poitrine							
 Peau et cheveux							
 Estomac et intestins							
 Urine							
 Muscles et articulations							
 Symptômes généraux							

Être attentif

Il est important de porter attention aux effets secondaires du traitement par **KEYTRUDA®** et **LENVIMA®**. **Prévenez votre médecin, le personnel infirmier ou votre pharmacien sans tarder dès l'apparition de symptômes. N'attendez pas à votre prochain rendez-vous.**








Remarques (donnez toujours des détails)

Journal des traitements hebdomadaires

SEMAINE 7

Semaine commençant le _____ - ____ - ____

Utilisez le tableau des effets secondaires figurant sur le rabat arrière de cette brochure pour vérifier vos symptômes.

Vos symptômes	Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.	Sam.	Dim.
Aucun symptôme							
 Bouche et tête							
 Gorge et poitrine							
 Peau et cheveux							
 Estomac et intestins							
 Urine							
 Muscles et articulations							
 Symptômes généraux							

Être attentif

Il est important de porter attention aux effets secondaires du traitement par **KEYTRUDA®** et **LENVIMA®**. **Prévenez votre médecin, le personnel infirmier ou votre pharmacien sans tarder dès l'apparition de symptômes. N'attendez pas à votre prochain rendez-vous.**








Remarques (donnez toujours des détails)

Journal des traitements hebdomadaires

SEMAINE 8

Semaine commençant le _____ - ____ - ____

Utilisez le tableau des effets secondaires figurant sur le rabat arrière de cette brochure pour vérifier vos symptômes.

Vos symptômes	Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.	Sam.	Dim.
Aucun symptôme							
 Bouche et tête							
 Gorge et poitrine							
 Peau et cheveux							
 Estomac et intestins							
 Urine							
 Muscles et articulations							
 Symptômes généraux							

Être attentif

Il est important de porter attention aux effets secondaires du traitement par **KEYTRUDA®** et **LENVIMA®**. **Prévenez votre médecin, le personnel infirmier ou votre pharmacien sans tarder dès l'apparition de symptômes. N'attendez pas à votre prochain rendez-vous.**








Remarques (donnez toujours des détails)

Journal des traitements hebdomadaires

SEMAINE 9

Semaine commençant le _____ - ____ - ____

Utilisez le tableau des effets secondaires figurant sur le rabat arrière de cette brochure pour vérifier vos symptômes.

Vos symptômes	Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.	Sam.	Dim.
Aucun symptôme							
 Bouche et tête							
 Gorge et poitrine							
 Peau et cheveux							
 Estomac et intestins							
 Urine							
 Muscles et articulations							
 Symptômes généraux							

Être attentif

Il est important de porter attention aux effets secondaires du traitement par **KEYTRUDA®** et **LENVIMA®**. **Prévenez votre médecin, le personnel infirmier ou votre pharmacien sans tarder dès l'apparition de symptômes. N'attendez pas à votre prochain rendez-vous.**








Remarques (donnez toujours des détails)

Journal des traitements hebdomadaires

SEMAINE 10

Semaine commençant le _____ - ____ - ____

Utilisez le tableau des effets secondaires figurant sur le rabat arrière de cette brochure pour vérifier vos symptômes.

Vos symptômes	Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.	Sam.	Dim.
Aucun symptôme							
 Bouche et tête							
 Gorge et poitrine							
 Peau et cheveux							
 Estomac et intestins							
 Urine							
 Muscles et articulations							
 Symptômes généraux							

Être attentif

Il est important de porter attention aux effets secondaires du traitement par **KEYTRUDA®** et **LENVIMA®**. **Prévenez votre médecin, le personnel infirmier ou votre pharmacien sans tarder dès l'apparition de symptômes. N'attendez pas à votre prochain rendez-vous.**








Remarques (donnez toujours des détails)

Journal des traitements hebdomadaires

SEMAINE 11

Semaine commençant le _____ - ____ - ____

Utilisez le tableau des effets secondaires figurant sur le rabat arrière de cette brochure pour vérifier vos symptômes.

Vos symptômes	Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.	Sam.	Dim.
Aucun symptôme							
 Bouche et tête							
 Gorge et poitrine							
 Peau et cheveux							
 Estomac et intestins							
 Urine							
 Muscles et articulations							
 Symptômes généraux							

Être attentif

Il est important de porter attention aux effets secondaires du traitement par **KEYTRUDA®** et **LENVIMA®**. **Prévenez votre médecin, le personnel infirmier ou votre pharmacien sans tarder dès l'apparition de symptômes. N'attendez pas à votre prochain rendez-vous.**








Remarques (donnez toujours des détails)

Journal des traitements hebdomadaires

SEMAINE 12

Semaine commençant le _____ - ____ - ____

Utilisez le tableau des effets secondaires figurant sur le rabat arrière de cette brochure pour vérifier vos symptômes.

Vos symptômes	Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.	Sam.	Dim.
Aucun symptôme							
 Bouche et tête							
 Gorge et poitrine							
 Peau et cheveux							
 Estomac et intestins							
 Urine							
 Muscles et articulations							
 Symptômes généraux							

Être attentif

Il est important de porter attention aux effets secondaires du traitement par **KEYTRUDA®** et **LENVIMA®**. **Prévenez votre médecin, le personnel infirmier ou votre pharmacien sans tarder dès l'apparition de symptômes. N'attendez pas à votre prochain rendez-vous.**

Remarques (donnez toujours des détails)

Carte pour portefeuille

La carte pour portefeuille comprise dans cette trousse donne une liste des effets secondaires que vous pourriez présenter pendant le traitement par **KEYTRUDA®** et **LENVIMA®**.* Utilisez-la comme référence pratique et gardez-la dans votre portefeuille pour vous aider à vous rappeler des symptômes d'effets secondaires potentiels.

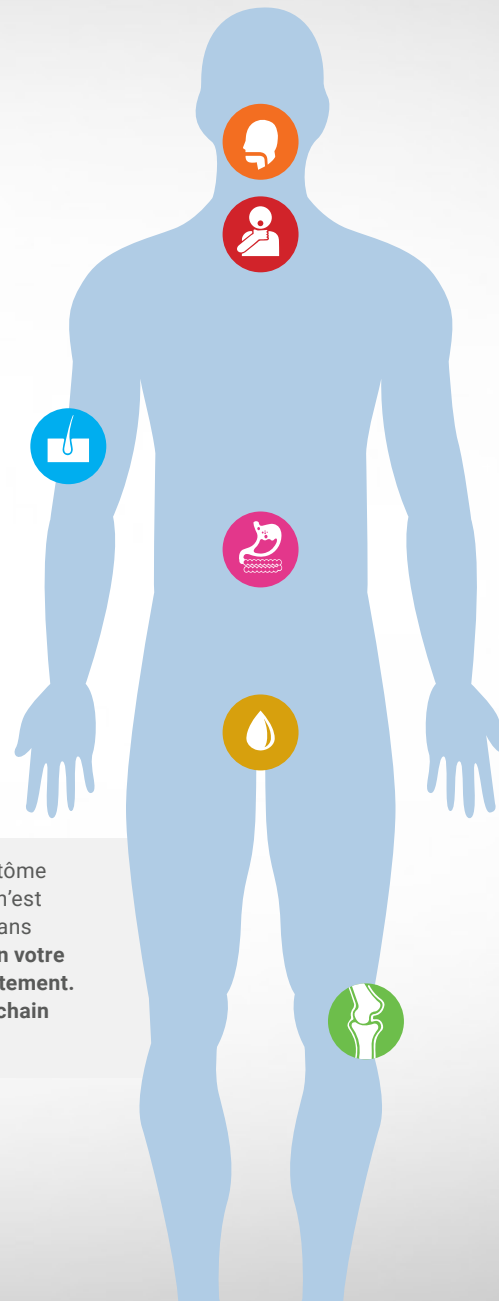
Votre carte pour portefeuille donne des détails sur le traitement que vous suivez ainsi que les coordonnées de votre équipe soignante (à remplir). **Gardez-la avec vous en tout temps au cas où vous deviez consulter un professionnel de la santé qui ne fait pas partie de votre équipe soignante KEYTRUDA® et LENVIMA®.**

Pendant le traitement, parlez à votre équipe soignante de tout changement dans la façon dont vous vous sentez ou si vous remarquez quoi que ce soit de nouveau ou d'inhabituel. **Si vous présentez des symptômes énumérés sur la carte pour portefeuille ou tout autre symptôme qui n'y figure pas, informez-en votre équipe soignante immédiatement.** N'attendez pas à votre prochain rendez-vous. N'essayez pas de traiter ces symptômes vous-même. Votre équipe soignante saura comment prendre en charge adéquatement vos effets secondaires.

PLACEHOLDER
FOR WALLET CARD

* La liste d'effets secondaires présente ceux qui ont été signalés dans le cadre d'études cliniques et ne doit pas être considérée comme complète.

Ce qu'il faut surveiller



Si vous présentez un symptôme ou un effet secondaire qui n'est pas énuméré ici, notez-le dans votre journal et **informez-en votre équipe soignante immédiatement.** **N'attendez pas à votre prochain rendez-vous.**



BOUCHE ET TÊTE

- Ulcères dans la bouche
- Céphalées
- Altération du goût
- Sécheresse de la bouche
- Inflammation des muqueuses, notamment de la bouche
- Saignement du nez
- Écoulement nasal, éternuements



GORGE ET POITRINE

- Taux faibles ou élevés d'hormones thyroïdiennes
- Enrouement de la voix
- Infection des voies respiratoires supérieures
- Difficulté à respirer ou essoufflement
- Toux
- Changement de la voix
- Mal de gorge



PEAU ET CHEVEUX

- Perte de cheveux
- Saignement
- Éruption cutanée
- Démangeaisons
- Ampoules ou peau qui pèle sur la paume des mains et la plante des pieds



ESTOMAC ET INTESTINS

- Diarrhée
- Nausées
- Vomissements
- Douleur dans la région de l'estomac (abdominale)
- Constipation
- Problèmes au foie/augmentation du taux d'enzymes hépatiques dans le sang
- Indigestion
- Perte d'appétit
- Excès de gaz



URINE

- Infection des voies urinaires
- Présence de protéines dans l'urine
- Problèmes aux reins



MUSCLES ET ARTICULATIONS

- Douleur articulaire et musculaire
- Douleur au dos
- Enflure des mains, des pieds, des jambes ou des bras



SYMPTÔMES GÉNÉRAUX

- Sensation de fatigue ou de faiblesse
- Faiblesse
- Haute pression
- Étourdissements
- Perte de poids
- Fièvre
- Faible taux de plaquettes
- Faible taux de magnésium
- Anémie
- Élévation des taux sanguins d'amylase ou de lipase
- Taux anormal d'hormone thyroïdienne dans le sang
- Difficulté à dormir



Adressez-vous à votre équipe soignante si vous avez des préoccupations ou des questions au sujet de votre traitement par **KEYTRUDA®** et **LENVIMA®**.

Vous trouverez de l'information sur **KEYTRUDA®** dans la monographie et les Renseignements pour les consommateurs, accessibles à l'adresse https://www.merck.ca/fr/keytruda-pm_f.

Vous trouverez de l'information sur **LENVIMA®** dans la monographie, y compris les Renseignements destinés aux patients, accessibles à l'adresse <https://ca.eisai.com/-/media/Files/CanadaEisai/LENVIMA-Product-Monograph-FR.pdf>.

LENVIMA® fait partie d'une collaboration stratégique mondiale en oncologie entre Eisai et Merck. LENVIMA® est une marque déposée de Eisai R&D Management Co., Ltd.

KEYTRUDA®, MERCK® et les logos connexes sont des marques déposées de Merck Sharp & Dohme LLC, utilisées sous licence. Merck Canada Inc. est membre de Médicaments novateurs Canada.

© 2024 Merck & Co., Inc., Rahway, NJ, É.-U. et ses sociétés affiliées. Tous droits réservés.

